

# CHIARA SORRENTINO

chiara.sorrentino@univr.it

---

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Ott 2023 – oggi      Dottorato in Filologia, Letteratura e Scienze dello Spettacolo, Università degli Studi di Verona  
Titolo del progetto: Lingua e malattia mentale (dalle cartelle dell'archivio dell'ospedale San Giacomo a Verona)  
Tutor: Prof.ssa Alessandra Zangrandi
- Ott 2020 – Lug 2023      Laurea magistrale in Tradizione e Interpretazione dei testi letterari (LM-14), Università degli Studi di Verona  
Titolo della tesi: Le traduzioni italiane di *Uomini e Topi*: Cesare Pavese e Michele Mari a confronto  
Relatrice: Prof.ssa Alessandra Zangrandi
- Ott 2021      Certificazione del percorso formativo 24 CFU, Università degli Studi di Verona  
Requisito di ammissione richiesto dall'art. 5 del D. Lgs. n. 59/2017, con l'acquisizione dei rispettivi crediti nei seguenti ambiti: Didattica delle letterature, Antropologia culturale, Psicologia del pensiero e del ragionamento, Psicologia e creatività
- Ott 2016 – Ott 2020      Laurea Triennale in Lettere (L-10), Università degli Studi di Verona  
Titolo della tesi: La decostruzione del supereroe: *Watchmen*, *Maximortal*, *Visione*  
Relatore: Prof. Matteo Rima
- Set 2011 – Lug 2016      Diploma di maturità scientifica, Liceo di Stato Girolamo Bagatta
- 

## ESPERIENZA LAVORATIVA

- Mar 2025 – Mag 2025      Tutor universitario, Università degli Studi di Verona  
Corso di tutorato di 36 ore per il *Supporto e recupero dei Saperi minimi* nei corsi di laurea in Lettere e Beni culturali  
Referente: prof.ssa Alessandra Zangrandi
- Mar 2024 – Mag 2024      Tutor universitario, Università degli Studi di Verona  
Corso di tutorato di 36 ore per il *Supporto e recupero dei Saperi minimi* nei corsi di laurea in Lettere e Beni culturali  
Referente: prof.ssa Alessandra Zangrandi
- Apr 2023 – Dic 2023      Docente a tempo determinato di italiano, storia e geografia (classe di concorso A-12), Istituto Comprensivo IC II Trebeschi  
Docente a tempo determinato di italiano, storia e geografia (classe A-12) per i seguenti periodi:  
05/12/2022 – 09/12/2022

13/02/2023 – 17/02/2023

23/03/2023 – 24/03/2023

03/04/2023 – 05/04/2023

---

## CONVEGNI IN QUALITÀ DI RELATRICE

- |  |   |  |
|--|---|--|
| Dic 2025   | Voci nascoste: varietà linguistiche nelle lettere dei soldati dell'ex ospedale psichiatrico di Verona     | Accademia della Crusca, Firenze          |
| Contributo presentato in occasione della VI giornata dell'ASLI per il dottorato di ricerca 11-13 dicembre 2025   |   |  |
| Apr 2025   | «Guarda chei me copà». Variazioni diatopiche negli scritti dei soldati del manicomio San Giacomo a Verona | Università Adam Mickiewicz, Poznań       |
| Contributo presentato in occasione del Convegno Internazionale <i>I contesti dell'italiano. Variabilità nella lingua, didattica, letteratura e cultura</i> 3-4 aprile 2025   |   |  |
| Nov 2024   | The crisis of the individual inside the Asylum: the case of the San Giacomo Hospital in Verona            | Università degli Studi di Verona, Verona |
| Contributo presentato in occasione del secondo incontro European Graduate Collaboration Conference <i>Crisis, Disaster, Destruction</i> , all'interno del Panel 1 <i>Young researchers</i> 14-16 novembre 2024   |   |  |
| Nov 2024   | Le due traduzioni italiane di <i>Uomini e Topi</i> (1938 e 2016)  | Universidad de Sevilla, Siviglia         |
| Contributo presentato in occasione del XXVI Convegno AIPI <i>Canone inverso: riscritture e ibridazioni nella lingua, nella letteratura e nella cultura italiana</i> , all'interno del Panel 9 <i>Transcreazione, riscrittura, traduzione. Nuove frontiere interlinguistiche e intermediali</i> 7-9 novembre 2024 |   |  |
| Giu 2024   | «Your Buddy Ces». Cesare Pavese e la questione dello <i>slang</i> americano                               | Royal Holloway University, Londra        |
| Contributo presentato in occasione del Biennial Meeting 2024 SIS, all'interno del Panel « <i>Arricchire il proprio Paese di tesori</i> ». <i>Forme epistolari del transfert culturale nella storia della letteratura italiana</i> 19-21 giugno 2024  |   |  |
- 

## ORGANIZZAZIONE E MODERAZIONE CONVEGNI

- |          |  |  |
|----------|--|--|
| Nov 2025 | Finzioni. Forme, stili e strategie del mascheramento | Università degli Studi di Verona, Verona |
|----------|--|--|

Moderatrice assieme al Dott. Davide Rossetti del Panel A – Italianistica al convegno dottorale *Finzioni. Forme, stili e strategie del mascheramento*  
18-20 novembre 2025

- Nov 2024      **Crises, Disaster, Destruction**      Università degli Studi di Verona,  
Verona  
Comitato segreteria organizzativa del convegno  
internazionale *European Graduate Collaboration Conference*, second meeting  
14-16 novembre 2024
- Ott 2024      **Il dialogo. Forma conoscitiva, genere autonomo**      Università degli Studi di Verona,  
Verona  
Comitato segreteria organizzativa del convegno dottorale *Il dialogo. Forma conoscitiva, genere autonomo*  
14-16 ottobre 2024
- Dic 2023      **I mondi di Italo Calvino**      Università degli Studi di Verona,  
Verona  
Comitato segreteria organizzativa del convegno *I mondi di Italo Calvino*  
14-16 dicembre 2023
- 

- PUBBLICAZIONI      **L'atelier dell'ospedale San Giacomo: un dialogo tra arte e salute mentale**  
<https://www.edizioniets.com/scheda.asp?n=9788846773050&from=homepage>  
<https://sites.unica.it/narrazionecura/>  
Contributo nel volume *Narrazioni, memorie e luoghi della deistituzionalizzazione. Per un atlante culturale del superamento dei manicomi italiani* a cura di G.V. Distefano, M. Setaro, D. Tabor, Pisa, ETS Edizioni, 2025, ISBN: 9788846773050, pp. 199-206
- Variazioni diatopiche negli scritti dei soldati del manicomio San Giacomo a Verona**  
Atti del Convegno Internazionale *I contesti dell'italiano. Variabilità nella lingua, didattica, letteratura e cultura*, Università Adam Mickiewicz, 3-4 aprile 2025  
Accettato e giudicato positivamente in seguito a *peer-review*
- Le due traduzioni italiane di *Uomini e Topi* (1938 e 2016)**  
Atti del XXVI Convegno AIPI *Canone inverso: riscritture e ibridazioni nella lingua, nella letteratura e nella cultura italiana*, Universidad de Sevilla, 7-9 novembre 2024  
Accettato e giudicato positivamente in seguito a *peer-review*

- CURATELE      **Dialogo: forma conoscitiva, genere autonomo**  
<https://edizioni.libreriauniversitaria.it/libro/dialogo-forma-conoscitiva-genere-autonomo/>  
a cura di F. Chenet, G. Dalla Benetta, M.L Di Lucia, P. Leontaridis, C. Sorrentino, K. Tsakona, F. Vighi, M. Zonzini, Limena (PD), Libreria Universitaria Edizioni, 2025 ISBN: 978-88-3359-809-3
-

## BORSE DI STUDIO

Set 2025

### Borsa di studio per mobilità internazionale PNRR 2025-2026

Borsa di studio erogata dalla Scuola di Dottorato dell'Università degli Studi di Verona a favore della mobilità internazionale verso paesi europei riservata a titolari di borse di dottorato di ricerca finanziate a valere su fondi PNRR per l'anno accademico 2025/2026

Ago 2025

### Borsa di studio per mobilità internazionale PNRR 2024-2025

Borsa di studio erogata dalla Scuola di Dottorato dell'Università degli Studi di Verona a favore della mobilità internazionale verso paesi europei riservata a titolari di borse di dottorato di ricerca finanziate a valere su fondi PNRR per l'anno accademico 2024/2025

---

## ATTESTATI DI FORMAZIONE

Set 2024

### Summer School “La prospettiva delle *Medical Humanities*. Il rapporto con il paziente tra *evidence based medicine* e *narrative medicine*”

Summer School “La prospettiva delle *Medical Humanities*. Il rapporto con il paziente tra *evidence based medicine* e *narrative medicine*”, promossa dal Centro Studi Dipartimentale di Medical Humanities, presso il Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica dell'Università di Bologna – Alma Mater Studiorum

02-06 settembre 2024

---

## ALTRE ATTIVITÀ

Set 2025 – Feb 2026

### Soggiorno di studio presso l'Université de Genève

Soggiorno di studio e ricerca presso l'Université de Genève in collaborazione col Prof. Carlo Enrico Roggia (Département de langues et littératures romanes)

### Progetto VIVeR

Membro dell'Unità di lavoro dell'Università degli Studi di Verona per il progetto VIVeR, Fondazione Verga, Centro di studi su Verga e il Verismo

### Segnalatrice rivista «Stilistica e metrica italiana»

Segnalatrice dal 2024 della rivista «Stilistica e metrica italiana»

---

## AFFILIAZIONI

Mar 2024 – oggi

### Socia AIPI Associazione Internazionale Professori di Italiano

Mar 2024 – oggi

### Membro SIS Society of Italian Studies

---

LINGUE

Italiano  
Inglese

Madrelingua (C2)  
C1

Francese A2

Ginevra, 15/01/2026

*Elia Sametia*